



Новости

Украинские футболисты пройдут просмотр в «Хапозель Ашкелон»

Защитник украинского футбольного клуба «Олимпик» Виталий Гошкодеря и его одноклубник голкипер Сергей Литовченко придут на просмотр в израильский «Хапозель Ашкелон», сообщает sport5.co.il. Оба 28-летних футболиста проведут два заключительных дня сборов израильской команды в Словакии, после чего тренерский штаб примет решение об их будущем.

Ранее в Хапозель Ашкелон уже перебрался другой украинец, защитник Андрей Мищенко, отмечает портал «Спортарена».

По итогам прошлого сезона «Хапозель Ашкелон» завоевал право на повышение в классе и в предстоящем сезоне стартует в высшем дивизионе чемпионата Израиля.

В Сирии погиб воевавший в курдских войсках американский еврей

14 июля во время наступления курдских ополченцев на позиции боевиков «Исламского государства» на севере Сирии погиб 24-летний американец еврейского происхождения Леви Джонатан Ширли, известный среди курдов как «Агир Серван». Об этом сообщает NEWSRU.co.il со ссылкой на сайт «Отрядов народной самообороны» (YPG).

Леви Джонатан Ширли родился в Колорадо и вырос в Неваде, прошел службу в морской пехоте США. Ширли начал воевать в рядах YPG в феврале 2015 года, позже вернулся в США, но зимой этого года вновь приехал в Сирию и продолжил участвовать в боях на стороне курдов. С начала мая он участвовал в боевых операциях в районе Манбиджа.

В июне 2015 года в Сирии был убит 36-летний Кит Льюис Брумфильд, который стал первым американцем, воевавшим в рядах YPG и погибшим в ходе боевых действий против ИГ.

Смешанные браки составляют 26% союзов британских евреев

Согласно исследованию, проведенному в еврейской общине Великобритании, 26% браков, заключенных британскими евреями являются смешанными. Этот показатель в два раза меньше, чем в еврейской общине США, где смешанные браки составляют 58% всех союзов. По данным исследования, число смешанных браков в Великобритании растет очень медленно – с 1990-х годов оно выросло только на 2%. Показатели по Австралии сходны с британскими, пишет Haaretz.

Исследователи определили, что в чисто еврейских семьях Великобритании 96% детей растут как евреев, в смешанных семьях этот процент снижается до 31%. В случае если в семье мать еврейка 44% детей растут в еврейской традиции, если отец – 10%.

Исследование также показывает, что 89% еврейских пар женаты, а 11% процентов не заключают брака. При этом отмечается, что евреи гораздо больше других религиозных групп Великобритании стремятся жить в паре. Каждый шестой совершеннолетний еврей проживает с партнером.

СМИ: Египет разрешил Израилю бомбить позиции террористов на Синае

Египетское правительство разрешило израильским беспилотным летательным аппаратам атаковать террористов на Синайском полуострове, пишет NEWSRU.co.il. Об этом изданию The Economist сообщил источник в израильских военных кругах.

Президент Египта Абд аль-Фатах ас-Сиси, говоря о мерах по стимулированию мирного процесса в регионе, упоминал и о сотрудничестве по безопасности на Синайском полуострове. Однако, официальный Каир отрицает участие израильских беспилотников в антитеррористических операциях на Синайском полуострове. В частности, когда агентство Bloomberg сообщило, что «в течение последних лет беспилотники ЦАХАЛа множество раз нанесли удары по позициям вооруженных боевиков на Синайском полуострове», Египет опроверг эту информацию.

В последний год произошло сближение между Израилем и Египтом. Президент Египта Абд аль-Фатах ас-Сиси вернул в Израиль посла, а недавно Иерусалим посетил министр иностранных дел Египта Самех Шукри.

ДЕЛИМСЯ ОПЫТОМ

Вот уже на протяжении нескольких лет знакомиться с работой нашего Благотворительного еврейского фонда «Хасде Эстер» приходят студенты социального факультета Черниговского национального технологического университета.

Действительно, работа нашего фонда с людьми пожилого возраста и инвалидами, а также детьми является уникальной для Черниговской области. Наши гости интересуются, прежде всего, социальная помощь, оказываемая клиентам, и работа программы «Уход на дому», а также обучение и проведение семинаров для социальных работников – и, конечно же, работа клубных и общинных программ фонда.

Особый интерес будущие социальные работники проявили к работе программы «Дневной центр», а также



программ «Теплый дом» и «От сердца к сердцу». И хочется надеяться, что эти молодые люди, закончив обучение в университете и приступая к практической деятельности, внесут свою

достойную лепту в организацию социальной работы в нашем городе.

Ирина ЛИПКИНА,
директор БЕФ «Хасде Эстер»

Турнир памяти Ефима Школьникова

2-3 июля 2016 года в Черновцах состоялся третий Международный турнир по мини-футболу среди ветеранов (50+) памяти нашего земляка, мастера спорта СССР, заслуженного тренера Украины Ефима Григорьевича Школьникова.

В турнире приняли участие ветераны команд «Десна» (Чернигов), «Гомсельмаш» (Гомель), «Нива» (Винница) и «Буковина» (Черновцы).

Необходимо отметить, что инициаторами первого турнира памяти Е. Г. Школьникова, который стал уже традиционным, были воспитанники Ефима Григорьевича – известные в Чернигове и Украине футболисты Святослав Петренко, Сергей Сапронов и Виктор Рудой.

Поддержала инициативу наших ветеранов Черниговская областная федерация футбола (президент Г. Прокопович, вице-президент А. Свистун) и футбольный клуб «Десна» (Чернигов). Хочется отметить, что в 2014 и 2015 годах турнир проводился в городе Чернигове на стадионе им. Ю. Гагарина. По инициативе ветеранов ФК

«Буковина», в этом году турнир был проведен в городе Черновцы.

За команду ветеранов «Десна» (Чернигов) выступали такие известные футболисты, как Владимир Лобанов, Святослав Петренко, Сергей Сапронов, Виктор Рудой, Сергей Умен, Андрей Кривенко и другие. Турнир проходил на прекрасной футбольной площадке гостинично-спортивного комплекса «Маленький Париж» города Черновцы. Руководитель комплекса Иосиф Вицнудель организовал очень теплый прием для футболистов – членов команд-участниц.

Игры проходили в интересной, азартной и упорной борьбе. В итоге первое место заняла команда ветеранов «Буковина» (Черновцы). Лучшим футболистом команды «Десна» (Чернигов) был признан Святослав Петренко. В 2017 году, по инициативе ветеранов ФК «Нива» (Винница), проведение очередного турнира состоится в Виннице.

Любители футбола помнят, что Ефим Григорьевич Школьников за свою блестящую многолетнюю карье-

ру футбольного тренера тренировал многие украинские команды: «Химик» (Чернигов), «Десна» (Чернигов), «Нива» (Винница), «Буковина» (Черновцы), «Полесье» (Житомир), – а также молдавскую команду из города Тирасполь – «Тилигул».

В турнире 2016 года участвовало много известных футболистов, среди них – Юрий Шелепницкий, Виктор Алейник, Виктор Мглинец, Сергей Шубин, Павел Касанов, Ярослав Заяц, Николай Загоруйко, Валерий Сарфинчан, Юрий Гий.

Один из организаторов турнира памяти Е. Г. Школьникова в столице Буковины Валерий Лазаревич Сарфинчан по завершении турнира высказал очень теплые слова в адрес участников соревнований, гостей, а также меценатов, благодаря помощи которых состоялся прекрасный турнир, за создание такой дружественной спортивной атмосферы, которая сопровождала эти два дня торжества футбола.

Сергей ПРОЦЕНКО,
команда «Десна» (Чернигов).



Участники турнира, автор статьи во втором ряду в центре.

УВІЧНЕНО ПАМ'ЯТЬ ЛІКАРЯ

16 червня на адміністративному корпусі КЛПЗ «Чернігівський обласний протитуберкульозний диспансер» відкрито меморіальну дошку колишньому головному лікарю закладу – видатному фтизіатру, кандидату медичних наук, заслуженому лікарю України Леоніду Замдборгу.

Леонід Замдборг, закінчивши у 1954 році Київський медичний інститут, їде працювати лікарем Іллічівської санітарної епідеміологічної станції м. Кадіївки Ворошиловградської області. З 1956 року Леонід Замдборг працює у Чернігові: спершу – фтизіатр обласного протитуберкульозного диспансеру, а вже у 1957 році, коли молодому лікарю тільки-но виповнилося 28 років, його призначають головним лікарем цього медичного закладу.

Леонід Якович Замдборг очолював протитуберкульозний диспансер протягом 22 років. За цей час заклад не тільки став одним з провідних у сфері охорони здоров'я Чернігівщини, а і посів чільне місце у фтизіатричній службі колишнього СРСР, адже у середині 70-х років минулого століття його визнали одним з найкращих на території Радянського Союзу. Це стало можливим

клад – учасник Виставки досягнень народного господарства колишнього Радянського Союзу. Леоніда Яковича відзначено срібною медаллю ВДНГ СРСР, а диспансер за впровадження нових передових методів організації боротьби з туберкульозом в сільській місцевості нагороджено дипломом 2-го ступеня.

Головний лікар започаткував тоді особливу методику перебування пацієнтів, вивів на новий етап діагностично-лабораторну службу та санітарно-просвітницьку роботу закладу. За час головування Замдборга було закладено фундаменти нових корпусів диспансеру, значно розширилися можливості лікувальних відділень, покращилися побутові умови та харчування пацієнтів. Так, під керівництвом головного лікаря у 1968 році було збудовано новий корпус для обласного протитуберкульозного диспансеру на 300 ліжок.

У 1963 році Леонід Якович захистив дисертацію «Досвід ентеральної вакцинації новонароджених подвійними дозами вакцини БЦЖ».

Неординарна особистість, інтелігент, науковець, Леонід Якович Замдборг тривалий час очолював Радю з впровадження досягнень медичної науки в практику при обласному відділі охорони здоров'я. Багато консультував, виступав з доповідями, був постійним учасником з'їздів фтизіатрів, симпозіумів, конференцій.

Ідея увіковічнити заслуги та пам'ять Леоніда Замдборга належить теперішньому головному лікарю диспансеру, кандидату медичних наук, доценту Миколі Дейкуну, який провів велику роботу з популяризації новаторських ідей Замдборга. Тому разом з керівником єврейської громади Чернігова Семеном Бельманом і було вирішено втілити цю ідею у життя шляхом встановлення пам'ятної дошки.

«Це найменше, що поки може зробити колектив диспансеру для того, щоб Леоніда Замдборга пам'ятали як колишні співробітники закладу, так і теперішні лікарі, медичні сестри та інший персонал», – сказав, відкриваючи захід, Микола Дейкун.

На урочистості з нагоди відкриття дошки зібралися численні представники медичної спільноти обласного центру, які теплими словом згадали Леоніда Замдборга, його неоціненний внесок у поступальний розвиток фтизіатричної служби Чернігівщини.

Семен Бельман в своєму виступі під час церемонії відкриття пам'ятної дошки подякував керівництву, працівникам та ветеранам медичного закладу за пам'ять



про лікаря – видатного організатора медичної галузі, – зазначивши, що він чує прізвище Замдборг вже багато років, і на його пам'яті в нашому місті це другий випадок коли б людину так пам'ятали майже через півстоліття (перший – це директор Чернігівської фабрики музичних інструментів Говзман). Семен Бельман також подякував особисто головному лікарю диспансеру Миколі Дейкуну за надану єврейській общині можливість долучитися до справи увічнення імені видатного земляка.

Дуже цікавими були спогади ветеранів.

Марія Андріанівна Лемешко, яка пропрацювала старшою медичною сестрою відділення функціональної діагностики 50 (!) років, говорила про те, як чітко була побудована робота закладу і якою повагою користувався Леонід Якович і серед лікарів, і особливо серед хворих. «Коли він йшов або зеленими стежками між корпусів, або коридорами диспансеру – а був він невеликого зросту, – так всі хворі підіймалися», – підкреслила Марія Андріанівна.

А ось Дмитро Іванович Петрович, який за часів Замдборга працював завідувачем першим терапевтичним відділом, розповів, що, коли в середині 1970-х років влада вирішила ліквідувати туберкульозний санаторій у селі Качанівка і створити на його базі Національний історико-культурний заповідник «Качанівка», Замдборг домігся того, щоб уряд республіки виділив кошти на будівництво нового сучасного медичного комплексу на території протитуберкульозного диспансеру в Чернігові, фундамент якого сам і заклав у 1979 році – і на будівлі якого в ці червневі дні і відкрили пам'ятну дошку.

Відтепер ця пам'ятна дошка нагадуватиме співробітникам та пацієнтам протитуберкульозного диспансеру про лікаря Леоніда Замдборга – людину, яка за своє коротке життя змогла зробити дуже і дуже багато для одного з потужних медичних закладів Сіверського краю та охорони здоров'я його мешканців.

За матеріалами Чернігівських ЗМІ



Зліва направо: М. Дейкун, Д. Петрович, С. Бельман

завдяки невтомній праці Леоніда Замдборга по впровадженню новаторських методів діагностики, лікування, профілактики туберкульозу, а також реабілітації хворих на сухоти.

Його наукові дослідження втілювалися на практиці. У 1965 році захворюваність активним туберкульозом органів дихання серед населення області знизилась удвічі в порівнянні з 1959 р., туберкульозним менінгітом – в 6,6 разів, кістково-суглобним туберкульозом – у тричі. Чернігівський обласний протитуберкульозний диспансер визнано республіканською школою передового досвіду. За-

Из плеяды Коха, Яновского, Митолата Доктор Леонид Замдборг и его вклад во фтизиатрию

Первые победы в битве с туберкулезом – новейшая эра в мировой истории. Она началась в 1882 г., когда Роберт Кох, гигант микробиологии, выделил туберкулезную бациллу, и стало ясно, что перед человечеством – инфекционное заболевание. Оно, впрочем, оставалось безжалостным, унеся на гребне XIX и XX столетий, в частности, Чехова, Надсона, Лесю Украинку, а потом Ильфа и Платонова.

Но все же эстафета была подхвачена. Одним из врачей, пытавшихся противостоять чахотке, был Феофил Яновский в Киеве. Тут в 1901 году возникло одно из первых филантропических объединений противостояния фактически народному бедствию – Общество по борьбе с чахоткой и бугорчаткой. Средства в его поддержку, под эмблемой Белой Ромашки, жертвовала и царская семья. Накануне Первой мировой войны К. Тритшль, Ф. Яновский и Г. Рибинштейн основали в Пуше-Водице один из первых детских протитуберкулезных санаториев, корпуса можно увидеть и сейчас...

Но потом, потом... Мир охватывали и другие инфекции, на фоне инфляции и голода, однако туберкулез оставался драматичной проблемой. В двадцатых годах, уже в социалистическую эпоху, возник Киевский институт туберкулеза, и первым руководителем стал профессор Ф. Яновский (напомним, что он был родственником Н. Гоголя, а в институте трудился фтизиатр с земских времен Б. Александровский, родственник В. Короленко). В середине тридцатых годов институт возглавил моло-

дой врач Александр Мамолат. И судьба распорядилась так, что он героически руководил этим очагом фтизиатрии более сорока лет, пригласив в его ряды и Николая Амосова.

Все это, однако, лишь преамбула к воспоминаниям о Леониде Яковлевиче Замдборге. По годам учебы в Киевском медицинском институте (я закончил его в 1955-м) я, разумеется, знал среди студентов и Замдборга – примерно одной возрастной группы, но не более того.

Мы были на разных факультетах. А накануне шестидесятых, при поддержке Михаила Водопьянова, другого сотоварища по КМИ, руководившего на Черниговщине, в Нежине, горздравотделом, я был принят в качестве участкового фтизиатра на работу в Нежинский райтубдиспансер, по ул. Казачьей. Врачом, собственно, я стал на самом деле здесь. Каждый день надо было или накладывать пневмотракс (точным проколом вводить дозированный воздух в плевральную полость, чтобы поджать пораженное легкое) или поддерживать, также точечным проколом, нужное давление. Бывали легочные кровотечения. Врачей было, кажется, лишь трое... И тут я вдруг узнал, что Черниговский областной тубдиспансер возглавляет Леня Замдборг. Как-то я побывал у него, а потом, уже вернувшись в Киев, снова однажды с женой попал в его гостеприимный дом. Именно Л. Замдборг создал лучший тогда в Украине областной тубдиспансер с бактериологической и хирургической службами. Тут трудились, например, молодые врачи Иванов и Старен-



ченко, периодически приезжавшие в Нежин консультировать наших пациентов.

Диспансер Замдборга, по сути, стал областным тубинститутом. И к Л. Замдборгу подходили слова «В усилиях не ослабевайте, духом пламенейте».

В области он пользовался авторитетом, был удостоен звания «Заслуженный врач УССР».

Довольно рано он ушел из жизни, как и его жена Р. Кессельман, моя сокурсница по педиатрическому факультету.

В Чернигове я побывал у Лени с моей женой Светланой. Подружились. А дальше каждый пошел своей легкой дорогой. И отрадно, что память о Л. Замдборге сохраняется, что подтверждается и открытием мемориальной доски.

Вот и все, что могу и хочу сказать. Немного о многом...

Юрий ВИЛЕНСКИЙ, г. Киев,
специально для газеты «Тхия»

На благо процветания еврейских общин

В начале 1990-х годов в уникальной еврейской благотворительной организации под названием «Американский еврейский объединённый распределительный



Слева направо: И. Липкина, М. Галин, Н. Згурская

комитет «Джойнт», отметившей недавно своё столетие – столетие помощи евреям, находящимся в нужде или опасности по всему земному шару, – была придумана уникальная программа. Это была программа социальной помощи, применимая именно для нужд членов еврейских общин стран бывшего Советского Союза, возникших в начале 1990-х, после 70-летнего запрета традиционной еврейской общинной жизни в СССР. Сегодня эта программа под общим названием «ХЭСЭД» известна практически каждому еврею на огромном пространстве от Курильских островов и до Карпатских гор.

Работая с 1993 года (первый Хэсэд был создан в Санкт-Петербурге) эта программа не ограничивается только осуществлением своих прямых задач (доставка горячей пищи, уход на дому, медицинские консультации, лекарственные препараты, топливо и мн. др.), но постоянно улучшается, расширяя свои проекты, а значит – и сферу услуг. А самое главное – ищет новые, более продуктивные пути их осуществления. Естественно, такая задача выполнима только при условии, так сказать, постоянного повышения квалификации. Для этой цели «Джойнтом» созданы также специальные институты...

Чеван провел для коллег из «Хэсэда Шушана» яркое и познавательное занятие «Лашон а-ра», посвященное законам еврейской этики. Финальной сессией семинара стало знакомство с работой Черниговского «Хасде Эстер», его культурными и социальными проектами, работой программ и отделов, выставками и стендами. Затем сотрудники ОБФ «Хэсэд Шушана» посетили участников программы «Дневной центр», в ходе встречи состоялась интересная беседа. Такое непринуждённое общение, несомненно, важно, особенно важно оно для участников всех без исключения программ хэсэда, будь то маленькие дети или их дедушки с бабушками.

Первый наш семинар закончил свою работу 22 июня, а 24-го в Чернигове высадился очередной «десант» социальных работников – теперь уже из города Ужгород – сотрудников Закарпатского областного благотворительного фонда «Хэсэд Шпира».



На экскурсии

минара собственными руками изготовили красочные открытки-приглашения к этому самому главному еврейскому празднику. Ну, а затем, как было кратко и понятно указано в программе, – «Шаббат Шалом» – совместная встреча Субботы сотрудников двух благотворительных фондов: зажигание свечей, Субботние благословения,



Встреча в Дневном центре

теплые слова, тосты – и задушевные песни под гитару! И снова началась работа.

Следует отметить, что подготовка совместного семинара требует и совместных сплочённых усилий. В нашем случае это удалось. Вот, к примеру, тренинг под светлым названием «Жизненный баланс» провела психолог «Хасде Эстер» Наталья Велигорская, а тренинг «Конфликтные ситуации в коллективе» – о том, как выходить из непростых жизненных положений, – провёл мой хороший знакомый, еврейский активист со стажем, руководитель региональных программ «Хэсэд Шпира» Юрий Галперт.

Вообще, обучающие семинары – это нелёгкая, в известном смысле напряжённая работа. Поэтому программы обеих семинаров включали в себя и расслабляющие компоненты, в том числе экскурсионную составляющую.

Как и для гостей из Черновцов, экскурсию «Чернигов еврейский» для сотрудников Ужгородского «Хэсэда Шпира» увлекательно и профессионально провела директор «Хасде Эстер» Ирина Липкина. Посетили гости нашего города и выставку картин в Черниговском областном художественном музее им. Галагана. Выставка эта довольно необычная, ибо состоит из картин исключительно израильских художников, которые в прошлом году подарили эти свои работы музею.

Так прошли совместные образовательные семинары командного развития для сотрудников благотворительных еврейских фондов Черновцов, Чернигова и Ужгорода.

И от имени правления Черниговской еврейской общины хочу поблагодарить организаторов и участников уже вошедших в историю семинаров, пожелать им дальнейшей плодотворной и напряжённой (а как же иначе) работы на ниве еврейской благотворительности, которая на протяжении тысяч лет непростой еврейской истории принимала разнообразные формы, что и способствовало сохранению и процветанию еврейских общин.

Семён БЕЛЬМАН,
председатель

Черниговской еврейской общины



Команда Черновицкого ОБФ «Хэсэд Шушана»

В июне 2016 г. честь проведения образовательных семинаров командного развития для сотрудников хэсэдов Западного и Центрального регионов Украины, выпала Черниговскому БЕФ «Хасде Эстер», на базе которого и прошли эти семинары.

Воспользовавшись информационным поводом, донесём до наших читателей ход событий...

20 июня в Чернигове начал свою работу совместный семинар, проводимый специально для сотрудников Черновицкого Областного благотворительного фонда «Хэсэд Шушана» и Черниговского Благотворительного еврейского фонда «Хасде Эстер». Думаю, нет нужды объяснять читателям, насколько полезной бывает такая совместная работа, обмен собственными наработками, идеями, методологическими приёмами и т.п. родственных по сути и по духу организаций, особенно находящихся в разных регионах страны, а нередко и в разных условиях... Сессию знакомства участников семинара и первый тренинг прекрасно провела психолог «Хасде Эстер» Наталья Велигорская.

21 июня. Второй день семинара. Хозяйка семинара – директор БЕФ «Хасде Эстер» (и экскурсовод с многолетним стажем) Ирина Липкина – провела для гостей экскурсию «Чернигов еврейский», познакомив гостей с прошлым и настоящим нашего прекрасного города. А руководитель клубных и общинных программ Александр



Объединённая команда Ужгородского и Черниговского Хэсэдов

Патронаж: теория и практика

8-10 июля в уютном пансионате на берегу реки Десна был проведён обучающий семинар повышения квалификации для патронажных работников БЕФ «Хасде Эстер» города Чернигова.

Патронажная служба (программа «Уход на дому») – одна из самых сложных и важных программ в нашем Хэсэде. Патронажные работники выполняют свою работу практически всегда в особых условиях. Обслуживая людей преклонного возраста, часто малоподвижных, патронажные работники, выполняя массу сложной работы, ещё и вынуждены в условиях большого города добираться до своих подопечных (у каждого работника их несколько) на общественном транспорте, а часто и пешком, на что уходит также много сил и энергии. Поэтому руководством Хэсэда было принято решение обучающий семинар для патронажных работников провести не в одном из специально оборудованных для таких семинаров конференц-залов городских офисов, а за городом, на живописном берегу нашей прекрасной реки.

Организаторами была разработана специальная программа, включающая в себя не только практические и специальные занятия, но и познавательную информацию. Поэтому семинар повышения квалифи-

кации патронажных работников открылся лекцией председателя Черниговской еврейской общины Семёна Бельмана о том, что есть общего и различного в христианстве и иудаизме. Тема лекции была выбрана не-

вая и вкусная! – встреча Шаббата.

Но основной была работа.

В рамках семинара обсуждались наиболее важные вопросы, с которыми приходится сталкиваться социальным работникам в

также владеть особыми навыками по уходу за малоподвижными и лежачими людьми пожилого возраста, уметь общаться с пожилыми людьми. Ответы на многие из этих вопросов сложной профессиональной сферы участники семинара узнали из лекции «Деменция» начальника социального отдела Хэсэда Елены Сорокиной. В ходе семинара Елена Сорокина провела также и практический тренинг «Уход за малоподвижными, лежачими людьми».

Одним из основных вопросов сложной социальной работы, бесспорно, является психологический аспект – причём касается он в равной степени как подопечного, так и социального работника. Поэтому в рамках нашего семинара было и занятие с психологом Хэсэда Натальей Велигорской, которая провела прекрасный тренинг жизненно-го балансирования.

Семинар повышения квалификации для патронажных работников БЕФ «Хасде Эстер» города Чернигова завершён. И мы надеемся, что знания, полученные на этом образовательном семинаре, значительно улучшат качество ухода за нашими подопечными.

Лариса МИХЕЛЬСОН,
специалист по социальной работе
БЕФ «Хасде Эстер».



Занятие проводит Наталья Велигорская

спроста, ведь среди сотрудников патронажной службы – люди разного национального происхождения и религиозных убеждений. Ну, а потом состоялась совместная – краси-

вом процессе ежедневной практической работы. Патронажные работники должны владеть набором специфических знаний, касающихся деменции и других заболеваний, а

Еврейская кухня



Как мы уже не раз констатировали, ашкеназские евреи очень любят всё фаршировать и добились в этом деле истинного совершенства. Фаршированные перцы, помидоры, яйца, шейка и, конечно, фаршированная рыба навсегда вошли в «золотую сокровищницу» еврейской кухни. Фаршированный картофель не так известен, как остальные блюда из этой серии. Но не менее вкусен!

Не столь высокая популярность фаршированного картофеля объясняется тем, что его, в отличие от той же фаршированной рыбы или шейки, до смешного легко готовить. А раз готовить легко – нечем и хвастаться перед знакомыми. Кого удивишь фаршированным картофелем, когда есть гефилте фиш?!

Однако такие подходы остались в прошлом: нынешние бизнес-хозяйки любят рецепты на скорую руку, а значит, фаршированный картофель выходит на первый план. Ингредиенты для него берутся самые обычные, которые есть в каждом холодильнике: сыр, масло, яйца, майонез. Если хотите разнообразить рецепт, добавьте в начинку жаренные с луком грибы. Нет грибов? Получится хорошо и так, да что там хорошо – отлично! Все-

го 20 минут на плите, еще 15–20 минут в духовке – и ставьте на стол. Подавать фаршированный картофель можно в качестве основного блюда с несколькими салатами.

Способ приготовления

Очистите и отварите картофелины одинаковой величины почти до готовности: картошка должна быть не переваренной, иначе она рассыплется. Обсушите и срежьте верхушки так, чтобы картофель можно было поставить на противень. С другой стороны картофеля вырежьте серединку.

Отварите яйца. Потрите сыр на крупной терке. Немного сыра отложите, а остальной смешайте с отваренными желтками, серединкой картошки, сливочным маслом, майонезом и солью. В пустые клубни уложите начинку, посыпьте сверху неиспользованным тертым сыром. Запекайте в духовке при температуре 200 градусов до золотисто-коричневой корочки.

Приятного аппетита!

Наши юбиляры

Чернигов

Артемьева Анна Анатольевна
Бунина Валентина Николаевна
Головач Людмила Зиновьевна
Гуревич Тамара Игнатьевна
Махлина Фаина Исааковна
Найколук Светлана Георгиевна
Прог Мэри Ароновна
Розенштраус Владимир Федорович
Хайтович Виктор Матвеевич
Шевченко Владимир Федорович



Бычэк Виктор Петрович
Гарагуля Белла Семеновна
Голуб Лев Маркович
Зайцева Елизавета Борисовна
Товбин Игорь Ильич
Шафран Виктор Михайлович

Нежин

Красник Валентина Львовна
Козелец
Земляк Ольга Викторовна

МАЗЛ ТОВ!

Еврейские анекдоты

– Скажите, Рабинович, у вас есть бедные родственники?

– Понятия не имею.

– А богатые?

– А эти обо мне понятия не имеют.

– Абраша, нам необходимо купить шторы!

– Зачем, Роза?

– Додик, что живет напротив, может увидеть меня голый...

– Роза, если Додик увидит тебя в окне голый – он сам нам купит шторы!

– Софа, скажи мне, где ты была?!

– В салоне красоты!

– И что, там было закрыто?!

– Молодой человек, как я понимаю, вы хотите стать моим зятем?

– Вообще-то – нет. Но другого способа жениться на вашей дочери, похоже, нет.

В Одессе по Дерибасовской идет еврейская мама и ведёт за руки двоих мальчиков. Её встречает знакомая:

– Здравствуйте, Сара Абрамовна. Какие милые крошки! Сколько им лет?

– Юристу уже шесть, а бухгалтеру пока только четыре.

– Лазарь Самуилович, что такое синоним?

– Синоним – это такое слово, которое пишется вместо того, правописание которого мы не знаем.

– Дядя Шмулик, у вас фонарик при себе имеется?

– А шо?

– Я на свидание собрался.

– Хм... В наше время предпочитали темноту.

– Ну и шо вы в той темноте выбрали?!

– Яша, а шо это такое – «экономическая реформа»?

– Представь, шо с тебя сняли пиджак, дали взамен жилетку и сказали: «Поздравляем Вас с отличным пальто!»

Газета выходит при финансовой поддержке

Благотворительного Еврейского Фонда «Хесед Эстер» и Всеукраинского Благотворительного Фонда «Для тебя»

В электронном виде газета размещается на сайте www.2U.org.ua

תּחיה
ТХИЯ

Учредитель: Черниговская еврейская община
Издатель: Черниговская еврейская община
Регистрационное свидетельство: ЧГ № 150
Газета «Тхия» («Возрождение»)
Распространяется бесплатно

Редакция оставляет за собой право редактировать и сокращать текст материалов.
Редакция не всегда разделяет точку зрения авторов.
Отпечатано ФООП Лозовой В.М.
Свидетельство Серия ДК № 3759 от 14 апреля 2010 г.
14000, г. Чернигов, ул. Станиславского, 40
Заказ 0010. Тираж 800 экз.

Адрес редакции:
14017, г. Чернигов,
ул. Щорса, 58.
Тел. 66-24-94
e-mail:
sem.hesed@gmail.com

Главный редактор **Семён Бельман**

Редакционная коллегия:
А.Брик, В.Ванжа,
Н.Ратновская, А.Чеван.